

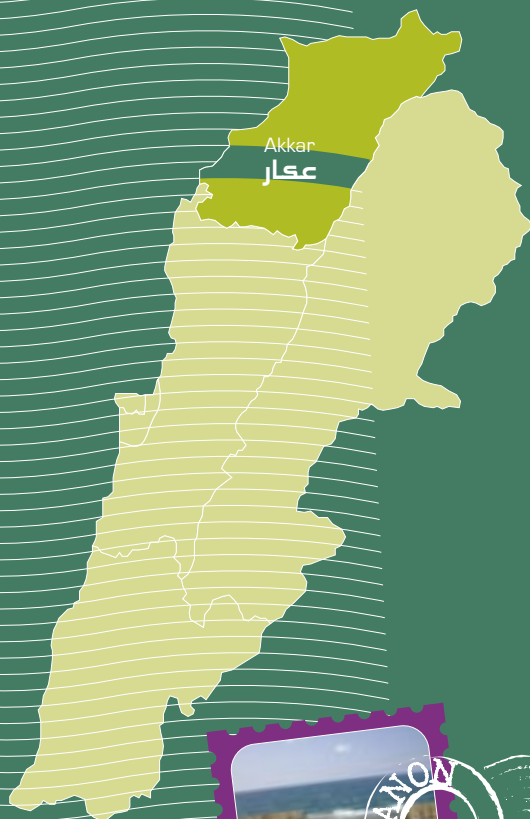
Table of Contents

المحتويات

Qada' Akkar	1	قضاء عكار
Map	2	الخريطة
A'aidamoun	4-27	عيدمون
Al-Bireh	5-27	البيره
Al-Sahleh	6-27	السهلة
A'andaqet	7-28	عندقت
A'arqa	8-28	عرقا
Danbo	9-29	دنبو
Deir Jenine	10-29	دير جنين
Fnaideq	11-29	فنيدها
Haizouq	12-30	حيزوقا
Kfarnoun	13-30	كفرنون
Mounjez	14-31	منجز
Qounia	15-31	قنيا
Akroum	15-32	أكروم
Al-Daghli	16-32	الدغلي
Sheikh Znad	17-33	شيخ زناد
Al-Qoubayat	18-33	القببات
Qlaya'at	19-34	قليعات
Berqayel	20-34	برقايل
Halba	21-35	حلبا
Rahbeh	22-35	رحبه
Zouk Hadara	23-36	زوق حداره
Sheikh Taba	24-36	شيخ طابا
Akkar Al-A'atiqa	25-37	عكار العتيقة
Minyara	26-37	منياره
Qada' Al-Batroun	39	قضاء البترون
Map	40	الخريطة
Kouba	42-66	كبا
Bajdarfel	43-66	بجدرفل
Wajh Al-Hajar	44-67	وجه الحجر
Hamat	45-67	حامات
Bcha'aleh	46-68	بشعله
Kour (or Kour Al-Jundi)	47-69	كور (أو كور الجندي)
Sghar	48-69	صغار
Mar Mama	49-70	مار ماما
Racha	50-70	راشا
Kfifan	51-70	كفيفان
Jran	52-71	جران
Ram	53-72	رام
Smar Jbeil	54-72	سمار جبيل
Rachana	55-73	راشانا
Kfar Helda	56-74	كفر حلدا
Kfour Al-Arabi	57-74	كفور العربي
Hardine	58-75	حردين
Ras Nhash	59-73	راس نحاش
Al-Batroun	60-76	البترون
Tannourine	62-78	تنورين
Douma	64-77	دوما
Assia	65-79	أصيا
Qada' Bcharre	81	قضاء بشري
Map	82	الخريطة
Beqa'a Kafra	84-97	بقاع كفرا
Hasroun	85-98	حصرون
Bcharre	86-97	بشري
Al-Diman	88-99	الديمان
Hadath Al-Jebbeh	89-99	حدث الجبه
Bqarqacha	90-99	بقرقاشا
Hadchit	91-100	حدشيت
Wadi Qannoubine	92-101	وادي قنوبين
Barhelyoun	93-100	برحليون
Baza'oun	94-102	بزعون
Tourza	95-102	طورزا
Qnat	96-103	قنات

Qada' (Qaza) Akkar
قضاء عكار

PROMENADE
مشوار



North Lebanon
شمال لبنان

Gada' Al-Koura

105

Map

106

Amioun	108-137
Anfeh	110-138
Barghoun	112-138
Bechmezine	113-139
Bsarma	114-139
Btouram	115-140
Dar Ba'achtar	116-140
Dar Chmezine	117-140
Deddeh	118-141
Ras Masqa Al-Chimaliyya	119-141
Ras Masqa Al-Janoubiyya	120-141
Kfar Hazir	121-142
Kfar A'aqa	122-142
Kfarqahel	123-142
Kousba	124-143
Al-Bohsas	125-143
Bhaboush	126-144
Ain A'akrine	127-144
Bdebhoun	128-144
Fieh	129-145
Kfar Saroun	130-145
Bziza	131-145
Barsa	132-146
Betwartij	133-146
Batroumine	134-146
Al-Majdel - Wata Fares	135-147
Kaftoun	136-147

Gada' Minieh - Dinieh

149

Map

150

Al-Qmamine	152-165
Al-Sfayreh	153-165
Bakha'oun	154-166
Deba'al	155-166
Btourmaz	156-166
Wadi Sri	157-167
Al-Minieh	158-167
Kfarbebnine	159-167
Kahf Al-Malloul	160-168
Kfar Habou	161-168
Beqa'a Sefrine	162-168
Izal	164-169

Gada' Tripoli

171

Map

172

Tripoli	172-176
---------	---------

Gada' Zgharta

179

Map

180

Asnoun	182-199
Ehden	183-199
Ayto	184-200
Ia'al	186-201
Bnacha'i	187-201
Harf Mizirara	189-202
Racha'in	189-202
Zgharta	190-203
Seba'al	191-203
Sera'al	192-204
Karem Sadeh	193-204
Kfarhata	194-205
Kfar Zina	195-205
Kfar Sghab	196-206
Raskifa	197-206
Arabit Gouz haya	198-207

قضاء الكورة

الخريطة

امبيون
انفه
برغون
بشمزين
بصرما
بطرام
دار بعشتار
دار شمزين
دده

راس مسقا الشمالية

راس مسقا الجنوبية

كفر حزير

كفر عقا

كفر قاهل

كوسبا

البحصاص

حبوش

عين عكرين

بديهون

فيح

كفر صارون

بزيلا

برسا

بتوارتيح

بترومين

المجلد - وطني فارس

كفتون

قضاء المنية - الضنية

الخريطة

القمامين

السقيرة

بخعون

دبعل

بطرماز

وادي سري

المنية

كفر بنبين

كهف الملول

كفر حيو

بقاع صفرين

ايزال

قضاء طرابلس

الخريطة

طرابلس

زغرتا

الخريطة

اصنون

اهدن

ايطو

ايعال

بشعبي

حرف مزيرة

رشعين

زغرتا

سبعل

سرعل

كرم سدة

كفر حاتا

كفر زينا

كفر صباب

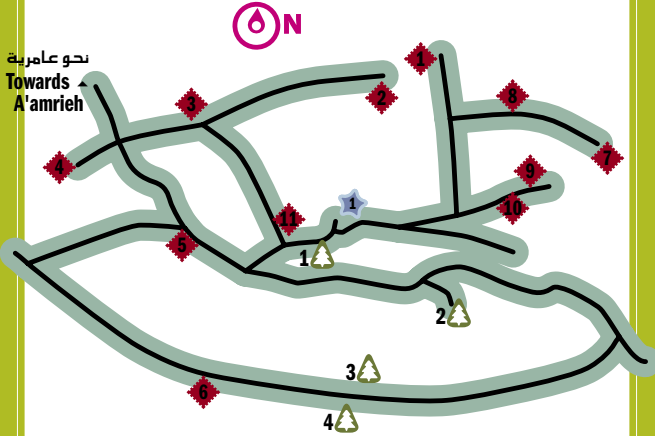
راسكيفا

عربة قزحيا

مشوار

Qada' Akkar
قضاء عكار

نحو عامرية
Towards
A'amrieh



Monuments

1. Ja'alouk Ancient Palace
2. Sheikh Ismail Shrine
3. Sheikh Mohammad Al-A'ajami Shrine
4. Sheikh Abdul Hadi Shrine
5. Memorial Statue for the Army's Martyrs
6. Tibo Heritage Citadel
7. Sheikh Abdallah Al-A'ajami Shrine
8. Sheikh Ahmad Al-Rasas Shrine
9. Al-Bireh Heritage Citadel
(holds an Oil Press, Horse Stables,
Ruins of Execution Tolls & a Court)
10. Al-Bireh Ancient Mosque
11. Wehbeh Family's Village
holds Old Rocks with
various Inscriptions

Natural Attractions

1. Ain (Spring) Al-Baydar
2. Ain Al-Houwara
3. Perennial Oak Woods
Pine & Cedars
4. Site from which you can see
Homs Lake & the Syrian Lands

Recreation

1. Mohammad A'ayach Atelier
for the production of Artisanal
Cigarette Holders

المعالم الأثرية

- ١ قصر جعلوك الأثري
- ٢ مزار الشيخ إسماعيل
- ٣ مزار الشيخ محمد العجمي
- ٤ مزار الشيخ عبد الهادي
- ٥ نصب تذكاري لشهداء الجيش
- ٦ قلعة طيبو الأثرية
- ٧ مزار الشيخ عبد الله العجمي
- ٨ مزار الشيخ محمد الرصاص
- ٩ قلعة البيرة الأثرية
(تحتوي على معصرة زيت،
إسطبلات للخيل، آثار للإعدام
ومحكمة)
- ١٠ جامع البيرة الأثري
- ١١ ضيعة آل وهبي فيها
صخور أثرية ذات نقوش متعددة

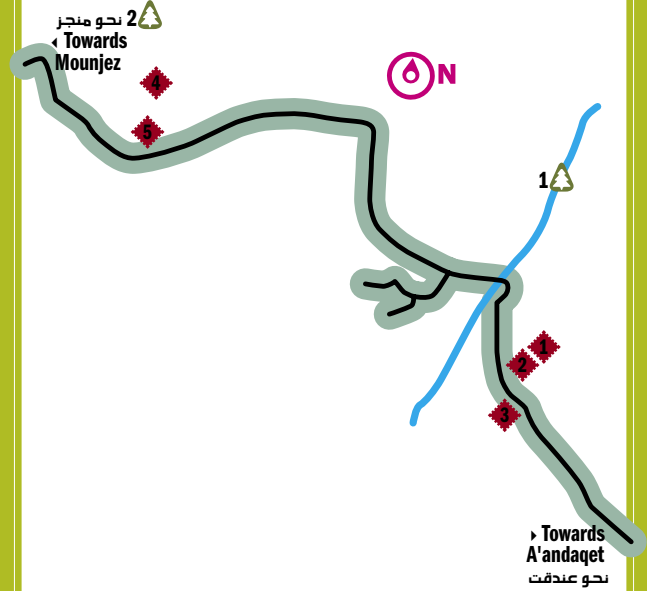
المعالم الطبيعية

- ١ عين البيدر
- ٢ عين الحوارة
- ٣ أحراش سنديان معمر وصنوبر وأرز
- ٤ نقطة يمكن أن تشاهد منها بحيرة
حمص والأراضي السورية

المعالم السياحية والثقافية

- ١ مشغل محمد عياش لصناعة
مشارب الدخان الحرفية

2 نحو منجر
Towards
Mounjez



تowards
A'andaqet
نحو عندقت

Monuments

1. Old Catholic Church
2. Old Orthodox Church
3. Mar Gerges (Saint Georges)
Ancient Monastery
surrounded by Trees
4. Sheikh Mohammad Shrine
5. Old Bridge

Natural Attractions

1. A'aidamoun River
2. Ja'alouk Spring

المعالم الأثرية

- ١ كنيسة الروم الكاثوليك الأثرية
- ٢ كنيسة الروم الأرثوذكس الأثرية
- ٣ دير ما جرجس الأثري
تحيط به أشجار
- ٤ مزار الشيخ محمد
- ٥ جسر قديم

المعالم الطبيعية

- ١ نهر عيدمون
- ٢ ينبع جعلوك

A'andaqet عندقت

Towards
Chadra
نحو شحرا



نحو عيديمون
Towards
A'aidamoun

Towards
Al-Qbayat
نحو القبيات

Monuments

1. Remains of Old Mills
2. Mar Challita Ancient Church under which Old Cemeteries are found
3. Al-Saydeh (Our Lady) Ancient Church
4. Jad Ghosn Heritage House
5. Saint Joseph Ancient Monastery
6. Mar Saba Ancient Monastery holds Old Cemeteries
7. Mar Eliane Monastery within Al-Bat'aneh Valley buried underground
8. Mar Elias Monastery holds Sarcophagi Carved into Rocks

Natural Attractions

1. A'andaqet Woods, Old Oak & Pine Trees
2. A'andaqet River
3. Audni Valley
4. Old Water Fountains

Restaurants

1. Qasr Al-Sanawbar Restaurant 03-547635
2. Ain Al-Qabou Restaurant 03-351681

An annual festival is held from the 16th till the 21st of July to celebrate Mar Elias feast, it includes a kermes organized by the town's scouts.

يقام سنويا احتفال من ١٦ الى ٢١ تموز بمناسبة عيد مار الياس حيث يقام كارمس تنظمه كشافة البلدة.

المعالم الأثرية

- ١ آثار مطاحن قديمة
- ٢ كنيسة مار شليطا الأثرية ويوجد تحت بناءها مدافن قديمة
- ٣ كنيسة السيدة الأثرية
- ٤ منزل جاد غصن التراثي
- ٥ دير القديس يوسف الأثري
- ٦ دير مار سابا الأثري فيه مدافن قديمة
- ٧ دير مار اليان ضمن وادي البتعة مطمور تحت الأرض
- ٨ دير مار الياس حيث يوجد نواويس محفورة في الصخر

المعالم الطبيعية

- ١ حرش عندقت أشجار صنوبر وسنديان قديم
- ٢ نهر عندقت
- ٣ وادي عودني
- ٤ عيون قديمة للمياه

مطاعم

- ١ مطعم قصر الصنوبر
- ٢ مطعم عين القبو

Al-Sahleh السهلة



نحو عندقت
Towards
A'andaqet

Towards
Mrah Al-Khokh
نحو مراح الخوخ

Towards
Mrah Al-Khokh
نحو مراح الخوخ

Monuments

1. Old Ain (Spring) Al-Doura
2. Old Sarcophagi
3. Old Oil Presses

Natural Attractions

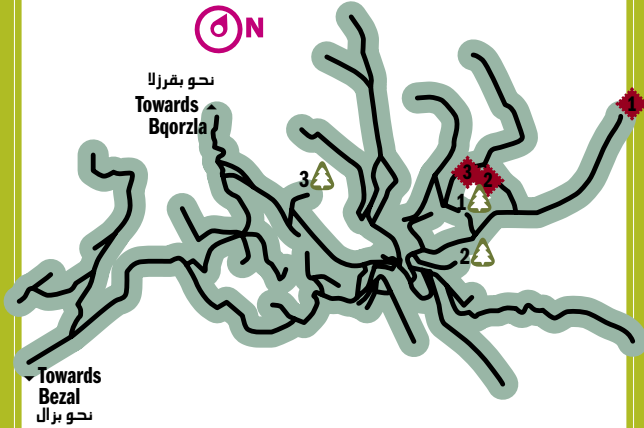
1. Cave
2. Ain Al-Baida

المعالم الأثرية

- ١ عين الدرة الأثرية
- ٢ نواويس قديمة
- ٣ معاصر زيت قديمة

المعالم الطبيعية

- ١ مغارة
- ٢ عين البيضاء



Monuments

1. Al-Wali Sheikh Ismail Area surrounded by Perennial Oak Trees (holds a shrine for Sheikh Ismail, several Old Caves, Roman Cemeteries & a Rock carrying a Sculpture of a Human Head)
2. Old Ain (Spring) Al-Mzareb
3. Old Ain Al-Thahab (Gold)

Natural Attractions

1. Ain (Spring) Jaba'a
2. Ain Al-Raheb
3. Ain Baja'a

المعالم الأثرية

- ١ منطقة الولي الشيخ إسماعيل (فيها مزار للشيخ إسماعيل، عدة مغاور أثرية، مدافن رومانية، صخر منقوش عليه رأس إنسان تحيط بها أشجار سنديان معمرة)
- ٢ عين المزارب الأثرية
- ٣ عين الذهب الأثرية

المعالم الطبيعية

- ١ عين جبع
- ٢ عين الراهب
- ٣ عين بجعة



Monuments

1. Seba'al Old Hill (Remains of a Temple and Structures)
2. Al-Delbeh Mill
3. A'arqa Old Hill (holds a citadel, Sheikh Mohammad Shrine & Sheikh Badr Shrine)
4. A'arqa Mill
5. Saydet (Our Lady) A'arqa
6. Old Bridge
7. A'arqa Old Bridge

Natural Attractions

1. A'arqa River
2. Jalileh Pool

Restaurants

1. Nasr Restaurant
2. Jalileh Pool and Restaurant
3. Jannat A'arqa Restaurant

Hotels

1. Jannat A'arqa Hotel

المعالم الأثرية

- ١ تل سبعل الأثري (يوجد بقايا هيكل وأبنية)
- ٢ مطحنة الدبلة
- ٣ تلة عرقا الأثرية (يوجد فيها قلعة، مزار الشيخ محمد ومزار الشيخ بدر)
- ٤ مطحنة عرقا
- ٥ سيدة عرقا
- ٦ جسر أثري
- ٧ جسر عرقا الأثري

المعالم الطبيعية

- ١ نهر عرقا
- ٢ بركة جليله

المطاعم

- ١ مطعم نصر
- ٢ مسبح ومطعم بركة جليله
- ٣ مطعم جنة عرقا

الفنادق

- ١ فندق جنة عرقا



Monuments

1. Old Mill
2. Heritage House nearby
Old Tombs and a Room Carved
into Rocks
3. Arouba Citadel and Inscriptions for
Nebuchadnezzar in Rocks

Natural Attractions

1. Ain (Spring) Al-Banat
2. Al-Azer Woods, characterized by
its density & length
3. Al-Houwweh (Pit) Spring
4. Fnaideq Spring
5. Cave
6. Al-Sadd Spring
7. Ain Al-Khawkh
8. Al-Qammou'ah Plain and Mountain
with Pine, Cedars & Fir Trees
9. Mount Tranta holds
various Old Caves
10. Al-Qorneh Mountain

Recreation

1. Artisana for Yoke Production

المعالم الأثرية

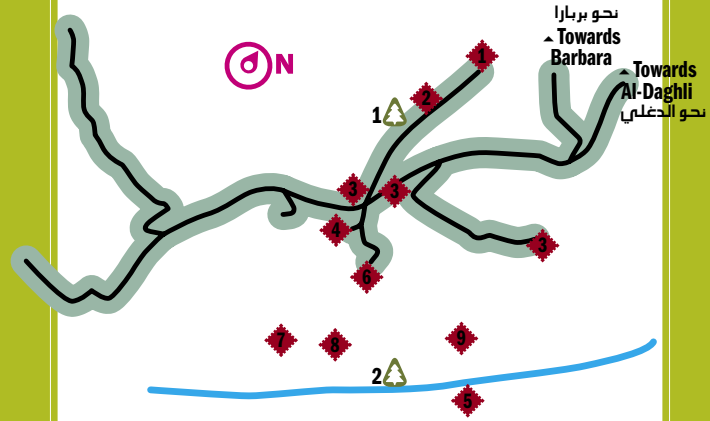
- ١ مطحنة قديمة
- ٢ منزل تراثي بجانبه قبور
قديمة وغرفة منقوشة في الصخر
- ٣ قلعة عروبة ونقوش
لنبوخذ نصر على الصخور

المعالم الطبيعية

- ١ عين البنات
- ٢ غابة العزرو هي غابة
متميزة بكثافتها وطولها
- ٣ نبع الهوة
- ٤ نبع فنيديق
- ٥ مغارة
- ٦ نبع السد
- ٧ عين الخوخ
- ٨ سهل وجبل القموعة
حيث يوجد أشجار الصنوبر
والأرز والشوح
- ٩ جبل ترنتا يوجد فيه
مغاور عديدة أثرية
- ١٠ جبل القرنة

المعالم السياحية والثقافية

- ١ مشغل حرفي لصناعة
المحاريث الزراعية



Monuments

1. Remains of Saint Barbara
Ancient Church
2. Mar Challita Sanctuary
3. Al-Haddad Mill
4. Old Village (Heritage Houses)
5. Old Oil Press
6. Saydet (Our Lady) Al-Intiqal Ancient
Church (holds a very Old Church,
& another Church that dates
back to around 150 years old)
7. Oum Moussa Cave
8. Al-Deir Mill
9. Al-Qahira Mill

Natural Attractions

1. Perennial Trees
2. Al-Oustouwan River

An annual rural dinner is held on the 14th of August
to celebrate Al-Saydeh (Our Lady) feast.

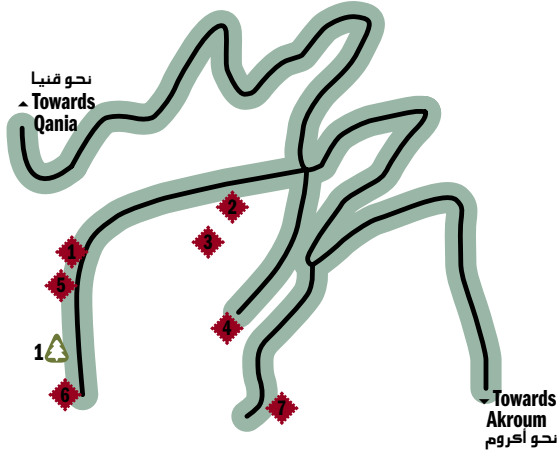
يقام سنوياً في ١٤ آب عشاء قروي بمناسبة عيد السيدة.

المعالم الأثرية

- ١ بقايا كنيسة القديسة بربارة الأثرية
- ٢ مزار مار شليطا
- ٣ مطحنة الحداد
- ٤ الضيعة القديمة (منازل تراثية)
- ٥ معصرة زيت قديمة
- ٦ كنيسة سيدة الانتقال الأثرية
(تحتوي على كنيسة قديمة جداً
وكنيسة أخرى عمرها حوال
١٥٠ عاماً)
- ٧ مغارة أم موسى
- ٨ مطحنة الدير
- ٩ مطحنة القاهرة

المعالم الطبيعية

- ١ أشجار عميرة
- ٢ نهر الاسطوان



Monuments

1. Sarcophagi
2. Old Ain Al-Sabea'a
3. Nebuchadnezzar Rock
4. Al-Saleeb (Cross) Area
(including the Shrine of Wali Allah Al-Slayyeb)
5. Old Oil Presses
6. Old Sarcophagi
7. Al-Hosn Citadel holds Gallows
(also known as Al-Hosn Mountain)

Natural Attractions

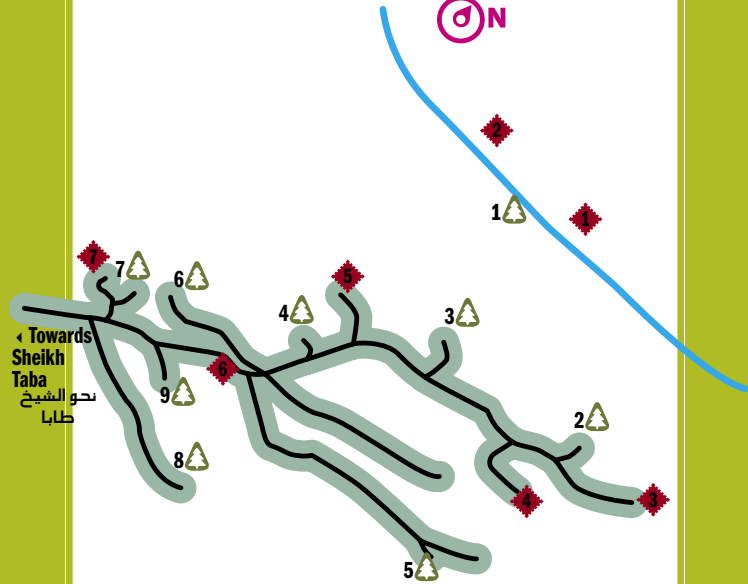
1. Al-Jawzat Area

المعالم الأثرية

- ١ نواويس
- ٢ عين السبع الأثرية
- ٣ صخرة لنبوخذ نصر
- ٤ منطقة الصليب
(حيث يوجد مزار الولي الله صليّب)
- ٥ معاصر للزيت قديمة
- ٦ نواويس قديمة
- ٧ جبل الحصن
(توجد قلعة الحصن
ومشائقي في داخلها)

المعالم الطبيعية

- ١ منطقة الجوزات



Monuments

1. Matar Old Mill
2. Old Mill
3. Mariam Al-K'helleh
(Sacred Place Covered by Oak Trees
Mar Nohra)
4. Al-Haramiyyeh Ancient Spring
5. Shqif Al-Houbla
(Big Rock with Sarcophagi
Carved into it)
6. Al-Jweiniyyeh Old Spring
7. Old Tombs dating back to
more than 150 years

Natural Attractions

1. Al-Istwan River
2. Ain (Spring) Zala'aoun
3. Ain Al-Blatt
4. Fattouh Cave
5. Ain Al-Hajal
6. Ain Al-Delbeh
(surrounded by Perennial
Sycamore Trees)
7. Al-Ze'aiby
(Perennial Oak Trees)
8. Chir Al-Ahmar, where the bees
hive dates back to around 150
years & the honey has never
been collected yet.
9. Ain Al-Sheikh

المعالم الأثرية

- ١ مطحنة مطر الأثرية
- ٢ مطحنة أثرية
- ٣ مريم الكهيلة
(مكان مقدس مغطى بأشجار
سنديان، مار نهرا)
- ٤ عين الحرامية الأثرية
- ٥ شقيف الحبلي
(صخر كبير محفور فيه نواويس)
- ٦ عين الجوانية الأثرية
- ٧ قبور تاريخية تعود
إلى أكثر من ١٥٠ سنة

المعالم الطبيعية

- ١ نهر الاسطوان
- ٢ عين زلعون
- ٣ عين البلاط
- ٤ مغارة فتوح
- ٥ عين الحجل
- ٦ عين الدلبة
(تحيط بها أشجار دلب معمرة)
- ٧ الزعبيي
(أشجار سنديان معمرة)
- ٨ شير الأحمر حيث مكان
النحل يعود إلى ما يقارب الـ ١٥٠ سنة
ولم يجن العسل من داخله حتى الآن
- ٩ عين الشيخ

Qounia قنيا

نحو عندفت
Towards
A'andaget



Monuments

1. Sarcophagi
2. Caves
3. Wells
4. Al-Deir Valley (holds the remains of an old Monastery, Sarcophagi, Wells & Cemeteries carved into rocks)

المعالم الأثرية

- ١ نواويس
- ٢ مغاور
- ٣ آبار قديمة
- ٤ وادي الدير (فيه بقايا دير قديم، نواويس ومدافن في الصخر وآبار)

Akroum
أكروم

Towards
Kfartoun
نحو كفرتون



2

1

Monuments

1. Al-Khryab Old Area holds Old Cemeteries, Old Caves & an Old Oil Press
2. Al-Je'ailat Area holds Ruins & Rocks engraved with drawings & old scripts

المعالم الأثرية

- ١ منطقة الخراب الاثرية يوجد فيها مدافن قديمة ومغاور اثرية ومעصرة زيت قديمة
- ٢ منطقة الجعيلات يوجد فيها بقايا خرب وصخور منحوت عليها رسوم وكتابات قديمة

Natural Attractions

1. Al-Hsein Mountain
2. Al-Sabea'a Valley

المعالم الطبيعية

- ١ جبل الحصين
- ٢ وادي السبع



Mounjez منجر

Towards
Kouachra
نحو كوشرا



Towards
A'aidamoun
نحو عيديمون

Monuments

1. Saydet (Our Lady) Al-Qala'a Monastery
2. Philips Citadel
3. Old Mill
4. Sayyed Al-Mou'in or Al-Hosn Shrine
5. Old Palace
6. Old Cemeteries & Wells
7. Saint Daniel Ancient Church

المعالم الأثرية

- ١ دير سيدة القلعة
- ٢ قلعة فيليس
- ٣ مطحنة أثرية
- ٤ مقام سيد المعين أو الحصن
- ٥ قصر أثري
- ٦ مدافن أثرية وآبار
- ٧ كنيسة مار دانييل الأثرية

Natural Attractions

1. Al-Kabir River
2. Ja'alouk Spring

المعالم الطبيعية

- ١ نهر الكبير
- ٢ نبع جعلوك

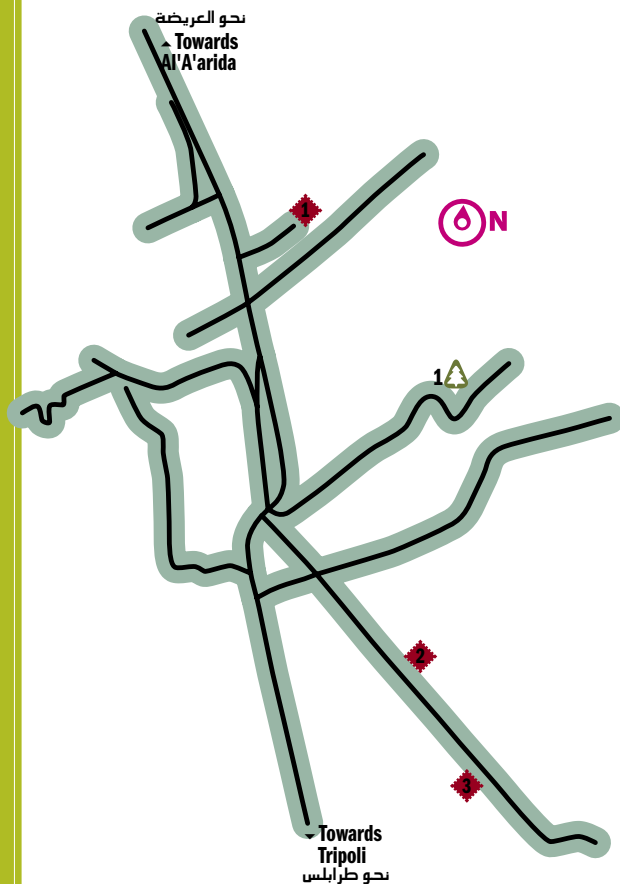
Recreation

1. Daoud Family Atelier for Drawing & Sculpture

المعالم السياحية والثقافية

- ١ مشغل رسم ونحت آل داود





Monuments

1. Phoenician Cemetery
2. Sheikh Znad Shrine
3. Sheikh Moustapha Shrine

Natural Attractions

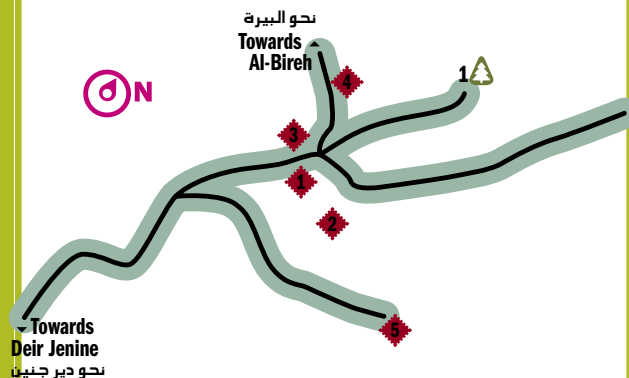
- ### 1. Al-Labbaneh River

المعالم الأثرية

- ١ مقبرة فينيقية
٢ مزار الشيخ زناد
٣ مزار الشيخ مصطفى

المعالم الطبيعية

- ## ١ نهر اللبانة



Monuments

1. Sheikh Hassan Sultan Shrine
2. Sheikh Mohammad Al-A'jami Shrine
3. Olive Presses
4. Sheikh Moussa Shrine
5. Al-Dahr Mountain holds
Caves & Sarcophagi

Natural Attractions

- ### 1. Ain (Spring) Al-Safsafah

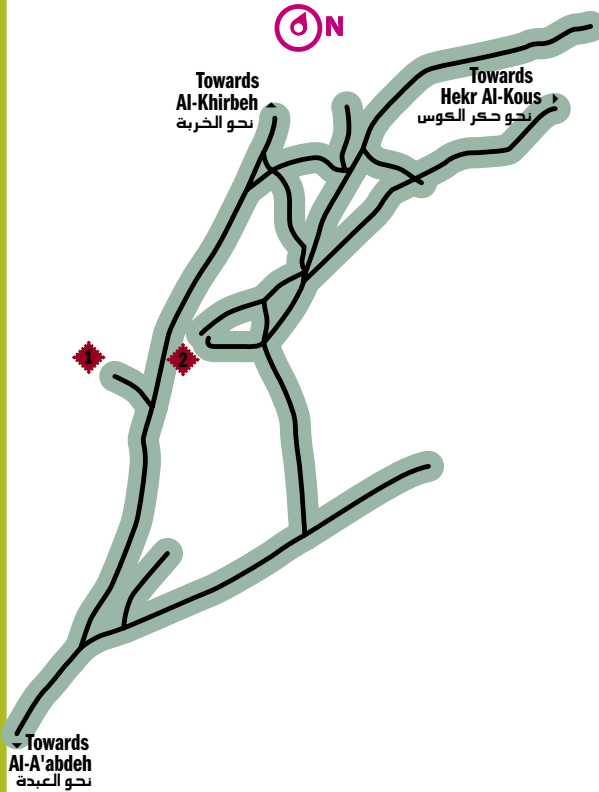
المعالم الأثرية

- ١ مزار الشيخ حسن سلطان
- ٢ مزار الشيخ محمد العجمي
- ٣ معاصر زيتون
- ٤ مزار الشيخ موسى
- ٥ جبل الظهر يوجد فيه مغاور ونواويس

المعالم الطبيعية

- ## ١ عين الصفصافة

Qlaya'at قلبغات

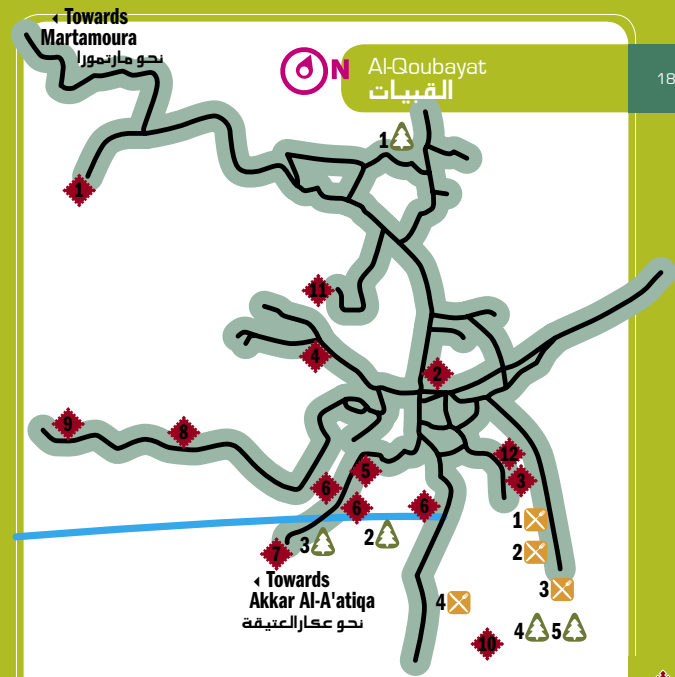


Monuments

1. Qlaya'at Citadel
2. Al-Sheikh Mira'ih Shrine

المعالم الأثرية

- ١ قلعة القلبغات
- ٢ مزار الشيخ مرعي



Monuments

1. The Forty Martyrs Ancient Church
2. Heritage House
3. Saydet (Our Lady) Al-Ghisseh Ancient Church
4. Saydet Al-Dahr Church
5. Mar Doumit Ancient Monastery for Carmelite Fathers
6. Old Mill
7. Mar Challita Ancient Monastery nearby Old Tombs & Sarcophagi
8. Mar Gerges (Saint Georges) Ancient Monastery and Church, near an Old Well
9. Saydet Ghezrata Ancient Church
10. Old Church in Al-Chanbouq Area
11. Saydet Chahlo Church
12. Old Silk Plant

المعالم الأثرية

- ١ كنيسة الأربعين شهيد الأثرية
- ٢ منزل تراثي
- ٣ كنيسة سيدة الغسالة الأثرية
- ٤ كنيسة سيدة الضهر
- ٥ دير مارضومط للأباء الكرملين الأثري
- ٦ مطحنة قديمة
- ٧ دير مارشليطا الأثري وبقرية يوجد قبور ونواويس قديمة
- ٨ دير وكنيسة مار جرجس الأثرية وبقرية بئر قديم
- ٩ كنيسة سيدة غزراتا الأثرية
- ١٠ كنيسة قديمة في منطقة الشنبوق
- ١١ كنيسة سيدة شحلو
- ١٢ معمل الحرير القديم

Natural Attractions

1. Ain (Spring) Martamoura
2. Al-Qoubayat River
3. Ain Al-Sitt
4. Al-Chanbouq Reserve holds Pine, Oak & Fir Trees in the direction of Al-Qammoua'ah
5. Ain Al-Borghol

المعالم الطبيعية

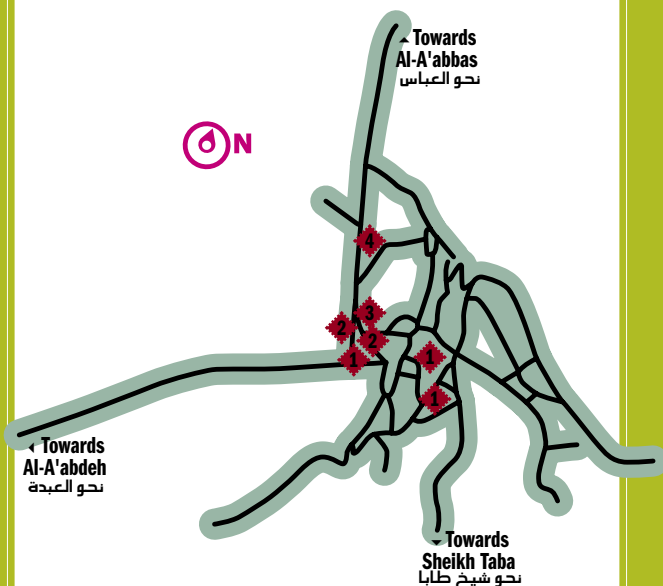
- ١ عين مرتمورا
- ٢ نهر القبيات
- ٣ عين الست
- ٤ محمية الشنبوق حيث توجد اشجار صنوبر وسنديان وباتجاه القموعة حيث توجد اشجار الشوح
- ٥ عين البرغل

Restaurants

1. Monti Verdi Restaurant
03-333102/738434/06-350033
2. Al-Jandoul Restaurant
3. Morghan Restaurant 03-216800/06-352288
4. Challal Al-Samak Restaurant 03-8861771/06-350088

المطاعم

- ١ مطعم مونتي فردي
- ٢ مطعم الجدول
- ٣ مطعم مرغان
- ٤ مطعم شلال السمك



Monuments

1. Heritage House
2. Old Souk
3. Khan Al-Aghawat
4. Citadel

المعالم الأثرية

- ١ منزل تراثي
- ٢ سوق قديم
- ٣ خان الأغاوات
- ٤ القلعة



Monuments

1. Berqayel Old Mosque
2. Al-Serail Al-Kabir
3. Sheikh Zarzour Shrine
4. Sheikh Omar Shrine near a Noble Person's Tomb
5. Sheikh Moussa
6. Sheikh Abdel Wahhab Shrine, nearby some Rocks that used to constitute Old Tunnels and Tombs

المعالم الأثرية

- ١ جامع برقايل الأثري
- ٢ السراي الكبير
- ٣ مقام الشيخ زرزور
- ٤ مقام الشيخ عمر وبقره يوجد قبور إحدى الباشوات
- ٥ الشيخ موسى
- ٦ مقام الشيخ عبد الوهاب ويوجد قربه صخور هي عبارة عن دهاليز قديمة وقبور

Natural Attractions

1. Spring
2. Ain (Spring) Al-Arbit
3. Wooded Strolling Terrain in Pine Woods

المعالم الطبيعية

- ١ نبع
- ٢ عين العريبط
- ٣ أماكن للتنزه في احراج الصنوبر

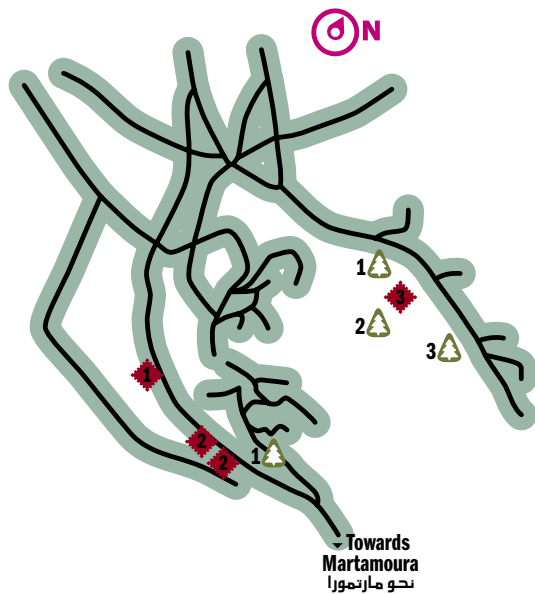
Restaurants

1. Al-Sayyad Resthouse 06-370670

المطاعم

- ١ استراحة الصياد

Zouk Hadara زوق حدارة



Monuments

1. Old Tombs
2. Old Caves
3. Deir Dalloum

Natural Attractions

1. Spring
2. Ain (Spring) Al-Tayyouneh
3. Ain Al-Fawwar

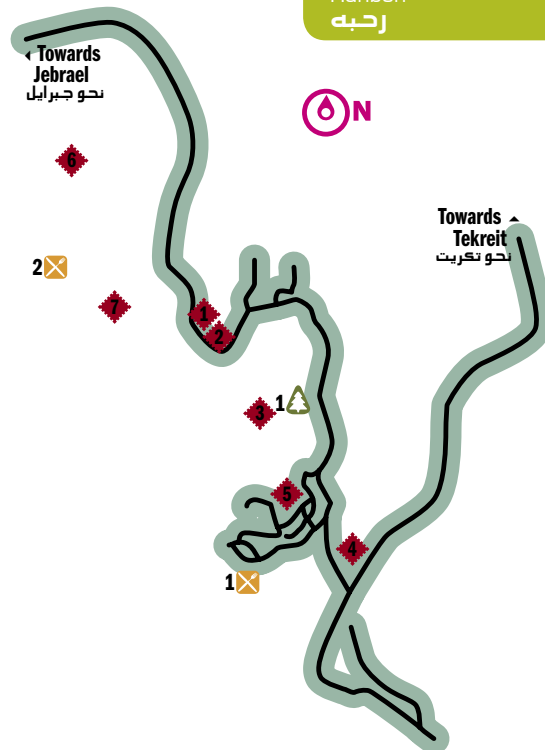
المعالم الأثرية

- ١ قبور قديمة
- ٢ مغاور أثرية
- ٣ دير دلوم

المعالم الطبيعية

- ١ نبع
- ٢ عين الطيونة
- ٣ عين الفوار

Rahbeh رحبه



Monuments

1. Old Hanna Mill
2. Old Caves
3. Al-Rihan Old Mill
4. Mar Geaorgios (Saint George) Ancient Church
5. Al-A'ajam Ancient Church
6. Harb Family Old Mill
7. Zakaria Youssef old Mill

Natural Attractions

1. Ain (Spring) Al-Rihan

Restaurants

1. Nabi'i Al-Fawwar Restaurant
03-214267/06-890000
2. Nabi'i Al-Jawzeh Restaurant 03-253413

المعالم الأثرية

- ١ مطحنة حنا قديمة
- ٢ مغاور أثرية
- ٣ مطحنة الريحان الأثرية
- ٤ كنيسة مار جورجوس الأثرية
- ٥ كنيسة المعجم الأثرية
- ٦ مطحنة آل حرب القديمة
- ٧ مطحنة زكريا يوسف القديمة

المعالم الطبيعية

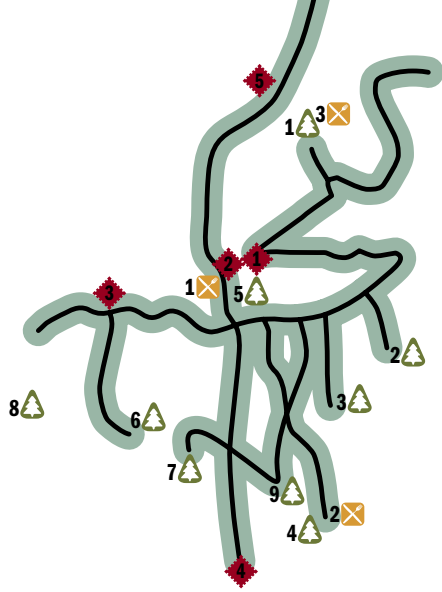
- ١ عين الريحان

المطاعم

- ١ مطعم نبع الفوار
- ٢ مطعم نبع الجوزة

Akkar Al-A'tiqa عكار العتيقة

Towards
Al-Qoubayat
نحو القبيات



Monuments

1. Ain Al-Sa'adan Mill
2. Ain Taya Old Mill
3. Akkar Ancient Citadel
4. Zyout Area holds Tombs & Old Sarcophagi
5. Ghezrata Area holds an Old Church

المعالم الأثرية

- ١ مطحنة عين السعدان
- ٢ مطحنة عين طايا القديمة
- ٣ قلعة عكار الأثرية
- ٤ منطقة زبوت وفيها توجد المدافن والنواويس القديمة
- ٥ منطقة غزراتا ويوجد فيها كنيسة أثرية

Natural Attractions

1. Ain (Spring) Al-Tineh
2. Ain Al-Homsieh
3. Ain Al-Adsi
4. Water Spring & Ben-Oil Trees
5. Ain Taya Spring
6. Akkar Al-A'tiqa Cascade
7. Sheikh Jnad Area holds Old Walnut Trees & Perennial Pine Trees
8. Al-Qammoua'ah Mount & Plain holds Perennial Trees
9. Ain Al-Manboua'ah

المعالم الطبيعية

- ١ عين التينة
- ٢ عين الحمصية
- ٣ عين العدسي
- ٤ نبع مياه وأشجار شوع
- ٥ نبع عين طايا
- ٦ شلال عكار العتيقة
- ٧ منطقة الشيخ جناد وهي منطقة يوجد فيها أشجار الجوز القديم والسنديان المعمر
- ٨ جبل وسهل القموعة حيث يوجد أشجار معمرة
- ٩ عين المنبوعة

Restaurants

1. Ain Taya Café
2. Nabi'i Al-Chouh Restaurant 03-557892
3. Ain Al-Tineh Café 06-885900

المطاعم

- ١ مقهى عين طايا
- ٢ مطعم نبع الشوح
- ٣ مقهى عين التينة



Handicrafts: The town is renowned for the production of old plows, carved basins and straw platters.

حرف يدوية: تمتاز عكار العتيقة بصناعة المحارث الزراعية، حفر الأجران وصواني القش.

Sheikh Taba شيخ طابا

Towards
Halba
نحو حلبا



Monuments

1. Akkar Ancient Archbishopric
2. Mar Elias Ancient Church
3. Heritage House
4. Old Oil Press
5. Old Ain Al-Daya'a (Village Spring)

المعالم الأثرية

- ١ مطرانية عكار الأثرية
- ٢ كنيسة مار الياس الأثرية
- ٣ منزل تراثي
- ٤ معصرة زيت قديمة
- ٥ عين الضبعة الأثرية

Natural Attractions

1. Al-Moutraniyeh Spring
2. Ain (Spring) Al-Maqsabouni

المعالم الطبيعية

- ١ نبع المطرانية
- ٢ عين المقصبوني

A'aidamoun

Distance From Beirut: 112km
Altitude: 500m

عبدمون

تبعد عن بيروت ١١٢ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٥٠٠ م

يعتقد بعض الباحثين ان لهذا الاسم علاقة بالاله المصري أمون، فيما يرجح بعض اخر ان يكون معناه عيد الذهب والمال والثروة. من ابرز ما يميز هذه البلدة مغارة يتفجر منها نبع جعلوك، وهناك بقايا معبد وثني قديم بني فوق أنقاضه مزار يعرف باسم مقام الرب.

Some researchers relate A'aidamoun's name to the Egyptian god Ammoun, while others argue that it means "the festival of gold, money, and wealth." The town is home to a cave from which flows Ja'alouk River. At the cave is an ancient temple over which was built Maqam Al-Rab sanctuary.

Al-Bireh

Distance From Beirut: 128km
Altitude: 600m

البيره

تبعد عن بيروت ١٢٨ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٦٠٠ م

تعود التسمية إلى اللغة الآرامية السريانية وتعني آبار. في البلدة اثار قلعة قديمة فيها ثلاثة أبراج مراقبة يرى الخبراء انها بنيت فوق أنقاض قلعة أقدم منها عهدا. وعثر المتقنبون في العام ٢٠٠١ على أثر أثرية تعود إلى الحقبة الرومانية. من جملة الآثار في هذه البلدة مسجد البيره الذي يعود تاريخ إنشائه إلى العام ١٨١٨، إضافة إلى مزار الشيخ إسماعيل، ومزار الشيخ محمد، ثم مزار الشيخ محمد الرصاص، ومزار الشيخ عبد الهادي.

The name Al-Bireh is derived from the Aramaic-Syriac language, meaning "wells." The town is home to a historical citadel with three towers; according to experts, the structure was built over the ruins of an older citadel. In 2001, an ancient Roman fountain was discovered in the village. The religious vestiges include Al-Bireh mosque (established in 1818 A.D.), Sheikh Ismail shrine, Sheikh Mohammad shrine, Sheikh Mohammad Al-Rasas shrine, and Sheikh Abdul Hadi shrine.

Al-Sahleh

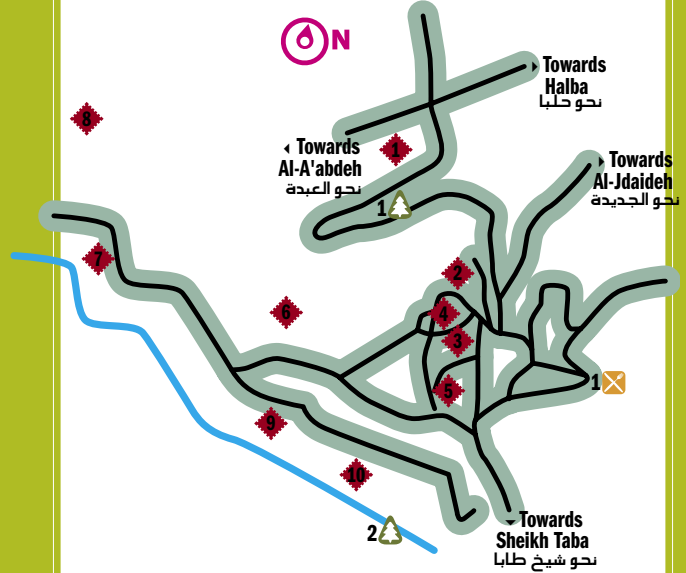
Distance From Beirut: 157km
Altitude: 650m

السهلة

تبعد عن بيروت ١٥٧ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٦٥٠ م

يبدو ان التسمية عربية، ولا توجد مدونات تاريخية ترجع تاريخ هذه البلدة إلى القديم علما ان بعض الآثار في المنطقة تدل ان تلك الأرض قد عرفت شعوبا قديمة قبل مجتمعتها الحالي. من الآثار المتبقية مغارة ونواويس محفورة في الصخر إضافة إلى بقايا معاصر عنب وزيتون.

The origin of Al-Sahleh's name is Arabic, although it was originally inhabited by very ancient peoples. Al-Sahleh's vestiges include an ancient cave, sarcophagi cut into rocks, as well as old grape and olive presses.

**Minyara
منيارية****Monuments**

1. Old Caves (currently closed)
2. Saint Youssef (Joseph) Catholic Church
3. Old Palace
4. Rouqad Al-Saydeh Al-A'azra' (Virgin Mary) Church
5. Evangelical Church
6. Saydet (Our Lady) A'arqa Ancient Church holds an Old Cave
7. A'arqa Old Bridge
8. A'arqa Old Hill
9. Old Bridge
10. Abou Nasr Mill

Natural Attractions

1. Public Garden
2. A'arqa River

Restaurants

1. Khan Al-Sa'egh Restaurant
06-690480

المعالم الأثرية

- ١ مغاور أثرية (مقفلة حالياً)
- ٢ كنيسة القديس يوسف للروم الكاثوليك
- ٣ قصر أثري
- ٤ كنيسة رقاد السيدة العذراء
- ٥ الكنيسة الإنجيلية
- ٦ سيده عرقا الأثرية يوجد فيها مغارة أثرية
- ٧ جسر عرقا الأثري
- ٨ تلة عرقا الأثرية
- ٩ جسر أثري
- ١٠ مطحنة أبو نصر

المعالم الطبيعية

- ١ حديقة عامة
- ٢ نهر عرقا

المطاعم

- ١ مطعم خان الصائغ

Danbo

Distance From Beirut: 113km
Altitude: 600m

دنبو

تبعد عن بيروت ١١٣ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٦٠٠ م

يعود اصل التسمية الى اللغة السريانية ويعني ملك نابو أو ما يخص نابو بمعنى حرم أو هيكل الإله نابو البابلي. تقع هذه البلدة على سفح جبل جرجي أخذة شكل الهلال. من الآثار الموجودة فيها حجر منقوش عليه رأس إنسان، إضافة إلى بعض المدافن، وصخرة تحمل كتابات كنعانية إلى جانب صخرة أخرى عليها رسم صليب. وهناك مغارة في داخلها سرير منحوت في الصخر. ويوجد في البلدة أيضاً مزار الشيخ محمد ومزار الشيخ إسماعيل.

Danbo's name originates from the Syriac language, meaning "Nabo's property" or "belongs to Nabo," in reference to the temple of the Babylonian God Nabo, which was located here. Danbo is located on the side of Girgi Mountain, and the village has a crescent shape. The town is home to several archaeological vestiges, including a stone bearing a carving of a human head, some old cemeteries, a rock with Canaanite inscriptions, another rock bearing a carving of a cross, as well as a cave that contains a bed carved into rocks. In addition, the town includes the shrines of Sheikh Mohammad and Sheikh Ismail.

Deir Jenine

Distance From Beirut: 132km
Altitude: 450m-500m

دير جنين

تبعد عن بيروت ١٣٢ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٤٥٠-٥٠٠ م

يرجع المؤرخون اصل التسمية إلى اللغة السريانية وتعني الحدائق والجنان، فيكون معنى الاسم دار أو دير أو ديار الجنائن. ومن أبرز الآثار في هذه البلدة دير مار جرجس الذي يقوم على أنقاض دير أقدم عهداً منه، وهناك من يقول أن البلدة أخذت اسمها من ذلك الدير.

The town of Deir Jenine derives its name from the ancient Syriac word meaning "the monastery of gardens." The town is home to Mar Gerjes Monastery, which was built over the ruins of an older monastery, and from which the town may have derived its name.

Fnaideq

Distance From Beirut: 124km
Altitude: 1,150m-1,350m

فنيديق

تبعد عن بيروت ١٢٤ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١١٥٠-١٣٥٠ م

تعود التسمية إلى اللغة الإغريقية وتعني خان أو نزل. اشتقت منها اللغة العربية كلمة فندق ويكون معنى فنيديق: الفندق أو النزل الصغير. تتميز هذه البلدة بموقع جبال القموعة الحرجية الكثيفة كما بمغارة نبع فنيديق. أما من ناحية الآثار التاريخية القديمة، ففي البلدة نواويس محفورة في الصخر تحمل نقوشاً رومانية، إلى جانب بناء قديم يعرف اليوم بـ قلعة عروبة.

The town of Fnaideq derives its name from the Greek language, meaning "inn or motel." The name was later modified in Arabic to Fondoq, meaning "small inn." Fnaideq is home to old sarcophagi carved into rocks with Roman scripts, in addition to an old structure known as Arouba Citadel. Moreover, Fnaideq is characterized by the surrounding Qammoua'ah mountains, densely wooded mountains, as well as the cave of Nabi'i Fnaideq.

A'andaqet

Distance From Beirut: 140km
Altitude: 750m

عندقت

تبعد عن بيروت ١٤٠ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٧٥٠ م

يعود اصل التسمية إلى اللغات السامية القديمة ويعني عين الماء الشحيحة. من أبرز الآثار في هذه البلدة نواويس محفورة في الصخر، إلى جانب دير القديس يوسف الأثري، ومزار مار إلياس، ومزار مار سابا، ثم مزار مار إليان، إضافة إلى مدافن قديمة عثر عليها المنقبون في جوار كنائس مار شليطا والسيدة ومار سابا، يعود تاريخها إلى عهد الصليبيين.

The name A'andaqet is derived from the old Semitic language, meaning "the scarce fountain." Among the town's most important vestiges are some sarcophagi carved into rocks, Saint Joseph Monastery, Mar Elias Sanctuary, Mar Saba Sanctuary, Mar Eliane Sanctuary, and cemeteries dating back to the Crusader era (located near the churches of Mar Challita, Al-Saydeh, and Mar Saba).

A'arqa

Distance From Beirut: 108km
Altitude: 75m

عرقا

تبعد عن بيروت ١٠٨ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٧٥ م

تعود التسمية إلى اللغة الآرامية وتعني الأخشاب وجسور البناء في حين تعني اللفظة في العربية العامية الجذع الذي يثبت وقت البناء فوق الباب أو النافذة أو ما يعرف بالعتبة. يوجد في عرقا تل اصطناعي مرتفع تمثل طبقاته الأثرية تراكم البنى السكنية التي شهدتها الموقع منذ العصر الحجري. ويعرف المؤرخون أن عرقا لعبت دورا بالغ الأهمية في تاريخ المنطقة ولقد تردد اسمها مرات عديدة في المؤرخات القديمة. وفي العصر الروماني أطلق على هذه البلدة اسم قيصرية لبنان، واشتهرت في أنها شهدت ولادة الإمبراطور الروماني الكسندر ساويروس. وإضافة إلى التل الاصطناعي، تشتهر عرقا بجسورها القديم وقلعتها الأثرية، كما تضم مزار السيدة للروم الأرثوذكس، ومزار الشيخ بدر للمسلمين السنة.

A'arqa's name originates from the Aramaic language, meaning "wood and construction bridges." However, in the spoken Arabic language, the word "A'arqa" means "the doorstep." The town is home to an artificial hill or tell, with many layers representing the accumulation of residential structures since the Stone Age. A'arqa played an important role in the history of the area, and its name is found frequently in various old scripts. During the Roman era, A'arqa was called "Caesarism of Lebanon" and was famous for being the birthplace of the Roman Emperor Al-Hskandar Saoryos. In addition to its ancient tell, A'arqa is famous for its historical bridge and citadel. The town also includes the Al-Saydeh Orthodox Sanctuary and the Sheikh Badr shrine for Muslim Sunni.

Mounjez

Distance From Beirut: 132km
Altitude: 350m

منجر

تبعد عن بيروت ١٣٢ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٣٥٠ م

يعود اصل التسمية إلى اللغة السريانية ويعني الكاثر والمدخر أو المخبئ، ومن اثار هذه البلدة قلعة فيلبس التي تحمل على احد حجارها كتابة يونانية تعود إلى القرن الميلادي الأول. وإلى جانب قلعة فيلبس توجد بقايا قلعة أقدم عهدا، ثم مقام سيدة القلعة، كما تضم البلدة أطلال دير ومزار سيدة المعين، وتوجد أيضا كنيسة سيدة الحصن التي أقيمت على أنقاض حصن صغير من أيام الصليبيين، وتوجد في المنطقة أيضا بعض خزانات للمياه ومدافن محفورة في الصخر إضافة إلى بعض المدافن التي توصف أنها للعماليق ويعود تاريخها إلى بدايات القرن الثاني قبل الميلاد.

Mounjez derives its name from the ancient Syriac word meaning “the saver and hider.” Among the town’s monuments is Philips Citadel; one of the stones in this citadel bears Greek inscriptions dating back to the 1st century A.D. Nearby is an older citadel and the shrine of Saydet Al-Qala’a. Mounjez is also home to the remains of Saydet Al-Mou’in Monastery and Sanctuary, Saydet Al-Hosn Church (built over the ruins of a small Crusader era citadel), some water reservoirs and cemeteries carved into rocks, as well as huge cemeteries dating back to the beginning of the second millennium B.C.

Qounia

Distance From Beirut: 160km
Altitude: 850m

قونيا

تبعد عن بيروت ١٦٠ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٨٥٠ م

يعود اصل التسمية إلى اللغة السريانية ويعني الرزق. تقع هذه البلدة فوق تلة تشرف على بحيرة حمص في سوريا، ومن الآثار المأثلة حتى الآن بقايا دير في الوادي المعروف باسم وادي الدير ويعتقد انه كان في القديم مسكنا للرهبان، إضافة إلى ذلك توجد بعض حجارة تدل على معصرة زيتون يعود تاريخها إلى الحقبة الفينيقية، وعلى مقربة منها توجد بعض النواويس الحجرية.

The name of Qounia originates from the Syriac language, meaning “property and possessions.” Qounia is situated on a hill overlooking Homs Lake, in Syria. The town is home to the remains of a monastery located in the valley known as Wadi Al-Deir (“the Monastery’s Valley”), which might have served as a residence for monks. Other vestiges include the stone of an olive press dating back to the Phoenician period and some stone sarcophagi located nearby.

Haizouq

Distance From Beirut: 118km
Altitude: 100m

حيزوق

تبعد عن بيروت ١١٨ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١٠٠ م

هذه التسمية تعود في أصولها إلى اللغة الآرامية السريانية، وتعني المسافر والغائب أو برج المراقبة، ومن الملاحظ ان هذه البلدة تحتفظ بطابع ديني مميز، ويقصدها الزوار للتبرك، ويقول رواة التاريخ انها كانت في ما مضى مركزا للاسياد الهاشميين. من الآثار المميزة في حيزوق شير صخري ضخم يشرف على البلدة توجد في وسطه فجوة كبيرة يسمونها شير الأحمر يقال انه لم يدخلها احد من قبل وذلك بسبب وجود أسراب هائلة من النحل فيكتفي أبناء القرية بالوصول إلى مدخل الفجوة والاستماع إلى هدير قوي وطنين من الداخل ربما كان طنين النحل. تقوم في وسط البلدة صخرة ضخمة ارتفاعها يقارب السبعة أمتار، نقش عليها من أعلى إلى أسفل ثلاثة نواويس.

Haizouq’s name is derived from the Aramaic-Syriac language, meaning “the traveler and the absent” or “the observation and control tower.” Haizouq is characterized by a unique religious heritage, and many visitors come there to receive a blessing, as the town was once a center for Hashemite descendents of the Prophet.

Among the town’s interesting sites is a large rock overlooking the town, with a hole in its middle called “Chir Al-Ahmar.” This hole has not been explored yet due to the large number of bees living inside. Village residents come to the hole’s entryway to hear the strong sound of the bees inside. In the middle of the village stands a large rock elevated to around 7m high, with three sarcophagi carved inside of it, one on top of the other.

Kfarnoun

Distance From Beirut: 167km
Altitude: 1,100m

كفرنون

تبعد عن بيروت ١٦٧ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١١٠٠ م

يعود اصل التسمية إلى اللغة الآرامية ويعني قريتان صغيرتان، هذا وتعتبر كفرنون واحدة من سبع قرى تقع في جبل اكروم. من الآثار المتبقية في هذه البلدة بقايا نواويس حجرية، وقلعة برجين الصليبية التي ما زالت تحتفظ في داخلها بالمشانق، كما يقوم في كفرنون تمثال للملك البابلي الأشهر نبوخذ نصر يحمل نقوش بالأحرف المسمارية، وإلى جانب ذلك كله هناك مزار ولي الله صليّب.

The name Kfarnoun is derived from the ancient Aramaic word meaning “two small villages.” Kfarnoun is one of seven villages located on Mount Akroum. The town is home to some ancient sarcophagi, Berjine Crusader Citadel (which still has its old gallows), the statue of the Babylonian King Nebuchadnezzar bearing cuneiform writings, as well as the shrine of Wali Allah Slayyeb.

Sheikh Znad

Distance From Beirut: 112km
Altitude: Few meters above
sea level

شيخ زناد

تبعد عن بيروت ١١٢ كلم
وترتفع عن سطح البحر أمتار قليلة

تقع بلدة شيخ زناد في ساحل قضاء عكار، ويبدو انها اتخذت اسمها من مزار الشيخ زناد الموجود فيها، وهو ضريح رجل صالح نسبت إليه مكرمات كثيرة وقيل انه أول من سكن في تلك الناحية.

The town of Sheikh Znad is located on the coastline of the Akkar Caza, and it derives its name from the Sheikh Znad shrine located in the village. This shrine is the tomb of a virtuous man who is said to be the first village resident.

Al-Qoubayat

Distance From Beirut: 137km
Altitude: 700m

القببات

تبعد عن بيروت ١٣٧ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٧٠٠ م

تعود التسمية إلى اللغة السريانية وتعني خزانات الماء والمستنقعات وقد اشتهرت البلدة في ما مضى بصناعة الحرير إنما لم يبق من آثار تلك الفترة إلا شاهدان، أحدهما المشغل القديم، والثاني هو بيت يملكه آل الضاهر تزين بوابته منقوشات وزخرفات إلى جانب مجسمين لأسدين يبدو انها استخراجا من أحد الأبنية القديمة التي تعود إلى زمن المماليك. على مقربة من مشغل الحرير تقوم مدرسة وكنيسة لاسم القديس جاورجيوس بنيت حسب الطراز الإيطالي. ويتوزع سكان البلدة على ستة أحياء هي: الزوق، الضهر، حي غويا، مارتمورا، القببات الغربية، وحي القطلبة. تنتشر في أرجاء البلدة بعض الآثار القديمة ومنها كاتدرائية سيدة الغسالة، إلى جانب كهوف وبنايا أبنية وكنيسة الأربعين شهيدا الأثرية، ثم دير مار شليطا الذي يعود تاريخ بنائه إلى الحقبة الرومانية، إضافة إلى قبور ونواويس محفورة في الصخر، وكنيسة سيدة شحلو الأثرية، وأطلال كنيسة قديمة وقصر. وعلى مسافة غير بعيدة من البلدة توجد بقايا كنيسة قديمة أعيد ترميمها مؤخرا وقد بنيت بحجارة معبد روماني.

The town of Al-Qoubayat derives its name from the Syriac word meaning “cisterns and swamps.” Its residents are distributed over six areas: Zouk, Al-Dahr, Hai Ghouya, Martamoura, Al-Qoubayat Al-Gharbiyya (Western Al-Qoubayat), and Hayy Al-Qatlabeh. Al-Qoubayat used to be famous for silk production; however, only two vestiges are left from that period – an old silk workshop and the Al-Dahr residence, whose gate is decorated by inscriptions including two lions that may derived from a royal emblem. Nearby the silk plant stands a school and church dedicated to Mar Gerges (Saint Georges) and built in the Italian style.

Al-Qoubayat is home to a number of archaeological vestiges, such as the Saydet Al-Ghisseh Cathedral, the Forty Martyrs Church, the Mar Challita Monastery (dating back to the Roman era), the Saydet Chahlo Church, the remains of an old church and an old palace, as well as several caves, tombs, and sarcophagi carved into rocks. A little further from the village stands an old church built with the stones of an ancient Roman temple. This church was recently renovated.

Akroum

Distance From Beirut: 174km
Altitude: 1,170m

أكروم

تبعد عن بيروت ١٧٤ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١١٧٠ م

يرجع الباحثون أصل التسمية إلى اللغات السامية القديمة ويعني المنطقة الجرداء، ويعرف الخبراء أن جبل أكروم يضم منطقة أثرية قديمة ذات أهمية بالغة. ويجد المرء في منطقة الخراب من أكروم أساسات معبد ضخم مجهول التاريخ، إضافة إلى خزانات مياه وحجارة مشغولة أو منقوشة متناثرة هنا وهناك، إلى جانب غرف تحت الأرض وحجارة ضخمة منحوتة.

يضم وادي السبع في بلدة أكروم لوحيتين أثريتين تعرضتا لكثير من التخريب. في الجهة المقابلة لهاتين اللوحيتين توجد فجوة في الصخر يقال انها مدفن قديم، وأمامها مباشرة هوة يبلغ عمقها ١٥ مترا وفي بدايتها صخر منحوت في داخله نواويس.

تحتضن قرى جبل أكروم عدة مغاور ومدافن كثيرة أبرزها مغارة أكروم التي تعتبر من أهم المكتشفات الأثرية في منطقة عكار. وتقع هذه في محلة تعرف باسم عجلة النبي بري حيث يوجد مزار النبي بري الأثري.

من الآثار العائدة إلى الحقبة المسيحية بقايا كنيسة سريانية، ومن الثابت في نظر المؤرخين أن مسيحيين ومسلمين كانوا يسكنون المنطقة قبل أن يسيطر عليها المماليك في نهايات القرن الثالث عشر مما أدى إلى تحول سكان المنطقة كلها تقريبا إلى أتباع الدين الإسلامي.

Akroum derives its name from the old Semitic word meaning “the barren area.” Mount Akroum includes an old heritage site, and in the area of Al-Khrayeb stands the base of a huge ancient temple, as well as water reservoirs, stones, underground rooms, and huge sculpted stones. In Wadi Al-Sabea'a ("Al-Sabea'a Valley") in Akroum are found two ancient rock engravings that were plundered. Facing these two engravings is a hole carved into the rocks, which served as an old cemetery. Directly in front of this hole is a pit of 15 meters depth, with a sculpted rock at its entrance and with rock-carved sarcophagi inside. The villages in the region of Mount Akroum have several caves and cemeteries, the most important of which is Akroum Cave, considered to be Akkar's most important geological discovery and located in an area known as "Ajlat Al-Nabi Bri," where Al-Nabi Bri shrine is located.

Among the Christian-era vestiges are the remains of a Syrian church. Both Christians and Muslims once resided in this area before the Mamlukes took over at the end of the 13th century, which resulted in a uniform Muslim Sunni society.

Al-Daghli

Distance From Beirut: 127km
Altitude: 500m

الدغلي

تبعد عن بيروت ١٢٧ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٥٠٠ م

تعود هذه التسمية في أصولها إلى اللغة الآرامية وتعني الإشراف والنظارة، غير أن بعض المؤرخين يرى أن التسمية عربية محرفة من كلمة دخل التي هي الأجمة. في الدغلي آثار قديمة ومغاور محفورة في الصخر وبنايا مكابس ومعاصر للزيتون إضافة إلى عدد من النواويس. ومن الآثار أيضا مقام ديني يعرف باسم مزار ولي الله محمد العجمي، ومزار الشيخ موسى، ثم مزار الشيخ سلطان.

Some researchers argue that the town of Al-Daghli derives its name from the Aramaic language, meaning “supervision and control,” in reference to old vestiges found there, including caves cut into rocks, remains of olive presses, and sarcophagi. However, other researchers report that Al-Daghli is an Arabic word derived from “Al-Daghli,” meaning “bushes.” Among the vestiges found in town are the shrine of Wali Allah Mohammad Al-A'ajami, Sheikh Moussa shrine, and Sheikh Sultan shrine.

Halba

Distance From Beirut: 112km
Altitude: 50m

حلبا

تبعد عن بيروت ١١٢ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٥٠ م

تتضارب آراء العلماء والمؤرخين حول اصل تسمية هذه البلدة، فيرجعها البعض إلى اللغة السريانية ومعناها الحليب، ويرجعها البعض الآخر إلى اللغة الآرامية ومعناها السمينة والخضبة. ولكن هناك من يرى أن التسمية رومانية لأن الموقع كان مركزا يقطنه اشراف مدينة عرقا التاريخية القريبة منه. وفي القديم أطلق على حلبا اسم مشتى الباشا لأن الباشا كان يأتي إليها من بلدة البرج ليققيم فيها خلال فصل الشتاء.

من أبرز الآثار في هذه البلدة، قلعة حلبا التي يعود تاريخ إنشائها إلى الحقبة الرومانية، ثم سرايا حلبا التي بنيت في العام ١٨٩١ اثر انتقال مركز قضاء عكار إليها بعد ان كان في بلدة البرج، غير أن هذه السرايا قد هدمت بقرار رسمي في العام ١٩٩٩. وتوجد في حلبا أيضا آثار وإطلال خانات قديمة منها خان الاخوات وخان تل الحياة ويعرف أيضا بخان الرمول نسبة إلى قربه من الشاطئ الرمي.

There are several sources for the origin of Halba's name. Some researchers relate the name to the Syriac word meaning "milk," while others relate it to the Aramaic word meaning "fat and fertile." Moreover, some researchers trace the name back to Roman origins, since it was a center inhabited by the nobles of the historical city of A'arqa during this era. In addition, Halba was also known as "Machta Al-Bacha," because the Bacha used to move from the town of Al-Borj and settle there during the winter season.

The town is home to Halba Citadel, dating back to the Roman period, and Halba Serail, built in 1891 after the center of the Akkar Caza was transferred from the town of Al-Borj to Halba. However, this serail was demolished by an official decree in 1999. Some of the important remains in Halba are several inns, including Khan Al-Aghawat and Khan Tell Al-Hayat (also known as "Khan Al-Roumoul" because of its close proximity to a sandy beach).

Rahbeh

Distance From Beirut: 124km
Altitude: 650m

رحبه

تبعد عن بيروت ١٢٤ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٦٥٠ م

تجد هذه التسمية اصولها في اللغات السامية القديمة وتعني الرحابة والسعة والانبساط، وتتميز هذه البلدة بكثرة الينابيع حتى قيل انها كانت بعدد أيام السنة، ولهذا فهي تعتبر من بلدات الاصطيف في منطقة عكار. الآثار في رحبه تمثل عصورا مختلفة، ومنها كهوف قديمة على مقربة من موقع يعرف باسم مطحنة حنا، وهناك أيضا آثار قتاة رومانية، وكنيسة أثرية قديمة عرفت باسم القديسين سرجيوس وباخوس يعود تاريخها إلى القرن الرابع وتعرف اليوم بكنيسة الحجام أو كنيسة الغرباء. وفي رحبه أيضا بقايا أربع مطاحن أثرية كانت تدار بقوة اندفاع المياه.

Rahbeh's name is derived from the Semitic language, meaning "wideness and delight." One of the popular summer resorts in the Akkar region, Rahbeh is characterized by its abundance of water springs that are said to equal the number of days in a year. The town is home to a number of vestiges dating back to various eras, including some old caves near a place known as "Hanna's mill," the remains of a Roman canal, as well as Saints Sergios and Bakhos heritage church, dating back to the early 4th century and known as Al-A'ajam Church or Al-Ghouraba' Church ("The Strangers' Church"). In addition, four old water-run mills are still standing in the village.

Qlaya'at

Distance From Beirut: 108km
Altitude: Few meters above sea level

قلاعات

تبعد عن بيروت ١٠٨ كلم
وترتفع عن سطح البحر أمتار قليلة

يرى المؤرخون أن البلدة اكتسبت اسمها من قلاعها وحصونها التاريخية حيث انها كانت تشكل في القديم احد أهم مراكز الدفاع عن طرابلس، وما زالت ظاهرة حتى اليوم اثار بعض الأبراج والأسوار المتعددة أنماط البناء. ومعروف أن في البلدة مطارا عسكريا يعرف اليوم باسم مطار الرئيس ريني معوض، وهناك أيضا مزار الشيخ مرعي، ومزار الشيخ سبع. وتتميز هذه البلدة باحتفالات مشايخ الصوفية في البيوت وبما يعرف بـ الموالد.

Qlaya'at derives its name from the historical citadels located here, which used to constitute one of Tripoli's defense centers. Some of these multi-style towers and walls can still be seen today. The town is home to a military airport known as President Renee Mouawad Airport, in addition to Sheikh Merhi shrine and Sheikh Sabea'a shrine. One of the main characteristics of the village is its Sufi sheikhs' festivals or "Mawaled."

Berqayel

Distance From Beirut: 110km
Altitude: 250m

برقايل

تبعد عن بيروت ١١٠ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٢٥٠ م

يرجع اصل التسمية إلى اللغات السامية القديمة ويعني ضياء الله أو نور الله، ويعتقد ان التسمية أطلقت تبركا أو لأنها كانت مقرا لمعبد قديم اندثرت معالمه. وفي البلدة بقايا اثار منها الحجارة الضخمة المشغولة أو المنقوشة والنواويس المحفورة في الصخر. يضاف إلى ذلك بعض الآثار الحديثة نسبيا مثل السرايا القديمة التي يعود تاريخها إلى القرن السابع عشر يوم كانت برقايل مركزا لحكام عكار. وتضم البلدة أيضا بعض الأماكن الروحية كالمزارات التي تكثر هنا مثل مزار الشيخ عمر العمري، ومزار ولي الله الشيخ موسى، ومزار الشيخ عبد الوهاب، ومزار الشيخ زرزور.

The name Berqayel originates from the old Semitic language, meaning "God's light." The town was given this name either as a good omen, or because it was the location of a ruined temple. Berqayel is home to several ancient vestiges, including large processed stones and sarcophagi carved into rocks, as well as some more recent vestiges, such as the old Serail dating from the 17th century, when Berqayel was the center for Akkar Rulers. In addition, several religious shrines are found in town, including Sheikh Omar Al-Omari shrine, Wali Allah Sheikh Moussa shrine, Sheikh Abdel Wahhab shrine and Sheikh Zarzour shrine.

Akkar Al-A'tiqa

Distance From Beirut: 135km
Altitude: 750m-1450m

عكار العتيقة

تبعد عن بيروت ١٣٥ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٧٥٠ - ١٤٥٠ م

كلمة عكار تعني في اللغات القديمة الحاجز والصدّ وأضيفت كلمة العتيقة لتمييزها عن اسم القضاء. وقد شكلت هذه البلدة في القديم مركزاً سياسياً مهماً خاصة حين كانت مقر حكم آل سيفا في عهد الأمير فخر الدين المعني الثاني، من أبرز الآثار في عكار العتيقة قلعتها الجائمة فوق شير صخري يقع على مسيرة ساعة منها. يقول المؤرخون أنها بنيت في أواخر القرن العاشر ونسبت بالاسم إلى صاحبها محرز بن عكار. كما تضم البلدة عدداً من النواويس والقبور الآشورية والفينيقية، إلى جانب بقايا مسجد قديم، ومزار السقاء سليمان، إضافة إلى عدد من الخانات والمطاحن المائية الأثرية.

تغطي بلدة عكار العتيقة مساحة ١ ٪ من مجمل مساحة لبنان، وتضم منطقة القموعة الغنية بالأشجار النادرة المعمرة كالشوح. تتميز بثروتها المائية وكثرة البناييع، وبمناخ جيد بفضل غابات الصنوبر الواسعة. كما توجد في البلدة صناعات حرفية ويدوية منها صنع المحراث القديم وحفر الأجران من الصخور وصواني القش والمغازل.

The word Akkar means “the barrier,” and the town was named “Akkar Al-A'tiqa” to differentiate it from the name of its caza, Akkar. The town was once an important political site, as it used to be the center of Saifa family rule during the days of Emir Fakhreddine Al-Ma'ani Al Thani. Among the town's monuments is the Akkar Citadel, elevated on a rocky mount about a one hour walk from Akkar Al-A'tiqa. This citadel was built during the end of the 10th century A.D. and is named for its founder, Mohrez Bin Akkar.

Akkar Al-A'tiqa is also home to a number of sarcophagi and Phoenician and Assyrian tombs, the remains of an old mosque, the Al-Saqa'a Suleiman shrine, in addition to a number of inns and water mills.

Akkar Al-A'tiqa covers around 1 percent of the area of Lebanon and includes the region of Al-Qammoua'ah, which contains several rare trees such as the fir tree. The town is also characterized by an abundance of water and nice weather due to its surrounding pine forest. In addition, it is known for producing several artisanal products, such as old plows, carved basins, and straw platters and spinning wheels.

Minyara

Distance From Beirut: 107km
Altitude: 200m

منياره

تبعد عن بيروت ١٠٧ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٢٠٠ م

يرى بعض الباحثين أن كلمة منياره عربية الجذور وهي تصغير لكلمة منارة اكتسبته ربما من موقعها فوق تلة تشرف على سهل عكار، في حين يرى بعض آخر من الباحثين أن أصل التسمية هو مغارة كان يلجأ إليها الفلاحون لتخبئة النيرة، والتجارة لغويًا جمع نير.

Some researchers argue that the word Minyara is a derivation of “Manara,” and that the town derived its name from its location on a hill overlooking the plain of Akkar. Other researchers argue that the origin of the name is related to a cave used by farmers to hide their “Niara” (“yokes”), which is the plural of the word “Nayr” (“yoke”).

Zouk Hadara

Distance From Beirut: 116km
Altitude: 200m

زوف حداره

تبعد عن بيروت ١١٦ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٢٠٠ م

يقول المؤرخون أن هذه البلدة كانت تعرف في السابق باسم زهر حداره، ويستخدم كلا الاسمين في الوقت الحاضر. هناك بعض المرويات التاريخية التي تقول أن حداره هو اسم أسرة قطنت تلك المنطقة فنسبت إليها. خراج البلدة يضم أيضاً آثاراً بالغة الأهمية هي آثار عرقة.

This town was originally known as “Dahr Hadara,” and its name was later changed to “Zouk Hadara” and “Dahr Hadara.” It is known today by either name. The word “Hadara” is related to the name of a family that inhabited the area, and the town was named in reference to this family. Zouk Hadara is home to very important historical monuments, the vestiges of A'arqa.

Sheikh Taba

Distance From Beirut: 111km
Altitude: 250m

شيخ طابا

تبعد عن بيروت ١١١ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٢٥٠ م

ترجع التسمية إلى اللغة السريانية وتعني الفاضل أو الصالح، وهناك رواية شعبية متداولة لكنها غير موثقة مفادها أن شيخاً عجوزاً كان مريضاً جداً فشفي من مرضه عندما قطن في هذه البلدة وشاع الخبر أن شيخ طاب بمعنى تعافى، لكن كلمة طاب حُرِفت مع الوقت لتصبح شيخ طابا. يضاف إلى ذلك أن من آثار البلدة كنيسة مار الياس الغيور للروم الأرثوذكس، ومزار القديس يوحنا المعمدان الذي يقع في الجهة الغربية من الشيخ طابا.

The town of Sheikh Taba derives its name from the Syriac word meaning “the good and virtuous.” Local tradition says that an old, sick man was healed when he resided in the village, so the story spread that the Sheikh “Tab” (“was healed”), and this phrase was later modified to “Sheikh Taba.” The town is home to Mar Elias Al-Ghayyoor Orthodox Church and Saint John the Baptist Sanctuary, located at the western side of the village.

نشكر ونقدر جهود وأعمال كل من وزارة السياحة، البلديات والمخاتير للبلدات والقرى المدرجة، كتاب «معجم القرى والبلدات اللبنانية» لأنيس فريحة و «موسوعة قرى ومدن لبنان» لطوني مفرج.

We acknowledge the efforts and works of the Ministry of Tourism, the municipalities and mayors of listed towns and villages, “Mo’ajam Al-Qoura wal Baldat Al-Lubnaniyya” by Anis Freiha, and “Mawsou’at Qoura wa Modon Libnan” by Tony Moufarrej.